



# CT5



Modul-Compete 50  
Competitive Simplicity

**Aer Signal**

La nouvelle colonne de signalisation

Modul-Compete 50

CT5



IP65



IK07



60°C

-30°C



Type 4/4X



Colonne de signalisation modulaire à coûts optimisés, de 50 mm Ø / pour des applications 24 V DC et IO-Link dans l'industrie / Jusqu'à 5 positions possibles / Faible possibilité d'encrassement grâce à un design extérieur lisse affleurant / Disponibilité de produit maximale grâce à une quantité d'articles minimale / Modules LED multifonctions et éclairage permanent 6 couleurs / Module sonore efficace jusqu'à 95 dB – 8 sons au choix / Le système baïonnette «élastique» optimisé permet une stabilité élevée, même sans bagues d'étanchéité / Base M12 5 pôles avec système push-in à contact automatique / Tous types de montage courants

# CT5 is all about competitiveness.

La nouvelle colonne de signalisation Modul Compete 50 (CT5) est, comme son nom l'indique, très compétitive en termes de prix.



La CT5 à coûts optimisés est dotée du même établissement de contact que la PC7 mais a toutefois été conçue exclusivement pour un fonctionnement en 24 V DC. La CT5 est le bon choix dans les applications standard pour lesquelles une grande qualité et un prix attractif sont de mise.

	40 mm Ø	50 mm Ø	60 mm Ø	70 mm Ø
<p><b>PC7</b></p> <p><u>PrEMiuM</u> ÉTablissEMEnt dE ConTaCT inTÉr nE CEnTr alisÉ</p>				
<p><b>CT5</b></p> <p><u>CoMPETiTio n</u> ÉTablissEMEnt dE ConTaCT inTÉr nE CEnTr alisÉ</p>				
<p><b>Eco Modul</b></p> <p><u>sTandar d</u> ÉTablissEMEnt dE Con TaCT Cl assiquE avEC Tig Es MÉTalliquEs</p>				

Le fleuron de nos colonnes de signalisation **PC7** satisfait les exigences les plus élevées. La PC7 est le bon choix quand il s'agit de mettre en œuvre une colonne prête pour l'avenir et présentant une performance élevée et de nombreuses possibilités flexibles.

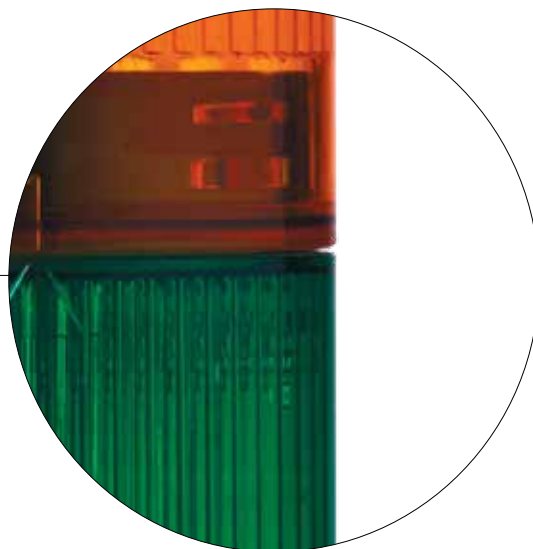
Contrairement à la PC7 et à la CT5, la série de colonnes de signalisation standard **ECo Modul** est encore équipée d'un établissement de contact classique avec tiges métalliques mais offre avec 3 tailles une gamme de produits complète en technique à LED et lampe à incandescence.

# Innovative & smooth

La CT5 repose sur l'établissement de contact  
interne centralisé breveté et un design de  
surface lisse et affleurant.



Le design extérieur affleurant  
moderne de la CT5 empêche la  
poussière et autres résidus de se  
fixer sur la colonne de signalisation.



Les modules de la CT5 sont dotés d'un établissement de contact centralisé breveté. Ils peuvent ainsi transmettre les informations de façon sûre et être fabriqués à moindres coûts. Une traverse à lentilles qui diffuse en plus les signaux lumineux uniformément dans toutes les directions est montée à l'intérieur des modules lumineux CT5. Les modules lumineux de la CT5 donnent ainsi un effet de signalisation efficace et visuellement beau.



6

Les modules de la CT5.

# Reduced to the max.

Les modules de la CT5 sont fabriqués en polycarbonate dans la qualité élevée habituelle. L'indice de protection IP65 et une plage de température de -30°C à +60°C satisfont toutes les exigences des applications industrielles modernes. Le design intérieur intelligent de calotte, 2 LED par côté du module et les nervures intelligentes des calottes en combinaison avec la traverse à lentilles permettent un effet de signal uniforme et efficace à 360°.

# 8

sons



**CT5ZM**

Module avertisseur  
Top Piezo



Un module multifonctions LED, un module d'éclairage permanent LED et un module sonore satisfont toutes les exigences des applications industrielles modernes.

6

Couleur s

2

Module s lu MinEux

1

Module sonore E



#### Module Multifonctions

Le module multifonctions LED de la CT5 existe en 6 couleurs et offre les fonctions suivantes: éclairage LED permanent, éclairage LED clignotant, flash LED simple ou double. Les différentes fonctions peuvent être sélectionnées à l'aide de 2 commutateurs DIP.

#### Module d'Éclairage Permanent

Un module d'éclairage LED autonome, également en 6 couleurs, permet le meilleur prix possible pour des applications standard avec fonction d'éclairage permanent.

#### Module sonore Piézo 8 sons

Le module sonore piézo permet de sélectionner 1 des 8 sons différents à l'aide d'un commutateur DIP. La pression acoustique maximale atteint 95 dB (A) à 1 mètre de distance et peut être réduite en continu à l'aide d'un potentiomètre. En tant que module de sommet, le module sonore de la CT5 est toujours monté à l'emplacement le plus haut de la colonne.



10

CT5

Boost my  
Light.

Aver Signal

# IO-Link

Mise à jour des fonctions des modules de feux fixes

Le paramétrage le plus simple du marché

Intégration de l'IO-Link directement dans la base

Une conversion facile des colonnes lumineuses existantes

Maintenant  
aussi en blanc!



## CT5MC5IO

### BASE IO-LINK AVEC CONNECTEUR M12 À 5 BROCHES

Numéro d'article	noir: 915 781 781 blanc: 915 881 781
Température de service	-30°C / +60 °C (UL: -30°C / +45°C)
Type de protection	IP65
Résistance aux chocs	IK07



Plus d'informations



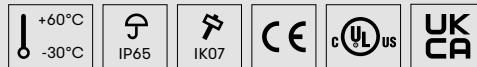
Configurateur



## CT5KR1IO

### BASE IO-LINK AVEC BORNE, BASE DE TUBE DE 100 MM

Numéro d'article	noir: 915 742 742 blanc: 915 842 742
Température de service	-30°C / +60 °C
Type de protection	IP65 & UL Type 4/4x
Résistance aux chocs	IK07



# Base M12

CT5MC5  
Base M12



# Just a few order numbers.

La CT5 comporte peu numéros d'article. Il n'y a presque rien de plus simple. Parallèlement à la technique de raccordement M12 moderne et efficace, la CT5 permet tous les types de montage courants.



La base M12 5 pôles autonome de la CT5 pose des jalons en termes de mise en œuvre à prix avantageux de la technique de raccordement M12. Maximum 4 modules sont possibles lors de l'application de la base M12.

Les bases de la CT5 sont dotées d'une borne push-in et sont adaptées à tous les types de

montage courants tels que : montage à la verticale, montage en tube, montage en tube externe, montage en tube vertical, montage en tube avec entrée de câble par le côté, introduction de câble extérieure libre, montage vertical de la base M12 et montage direct en conduit avec filetage NPT 1/2".

All the

# Mounting Options

you need.



# Base tubulaire plastique à coûts optimisés

Le montage en tube standard à prix avantageux de la CT5 est la base tubulaire avec un nouveau tube plastique en une pièce, de 100 mm de long, avec pied plastique intégré. Les longueurs de tuyaux de 250 mm et 400 mm sont proposées avec pied plastique comme les autres colonnes de signalisation Auer avec tube aluminium.



**CT5Kr 1**  
Base tubulaire  
de 100 mm avec  
pied intégré

**WM22**  
Équerre métallique pour  
montage vertical de la  
base M12 (CT5MC5)



**CT5br**  
Équerre métallique  
pour introduction  
de câble extérieure  
venant de n'importe  
quel côté

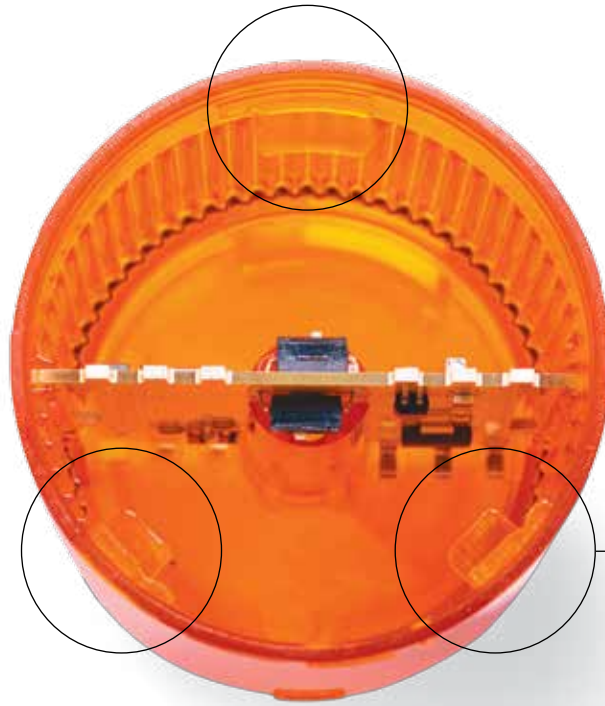


## Deux nouvelles équerres de montage

En outre, deux nouvelles équerres de montage sont disponibles avec la CT5. Ceci permet d'une part l'introduction d'un câble extérieur et venant de n'importe quel côté et d'autre part le montage vertical de la base M12 de la CT5.

# A new bayonet system

Le système baïonnette optimisé de la CT5 garantit une stabilité optimale grâce à un ressort de rappel innovant et s'avère extrêmement stable même sans bagues d'étanchéité.



**3**  
rEssorTs  
dE rAPPEl  
inTElligEnTs

Le nouveau système baïonnette intelligent, appliqué pour la première fois avec la CT5, est pourvu de 3 ressorts de rappel. Ils garantissent une tolérance minimale et une stabilité élevée. Ceci permet de mettre en œuvre la CT5 p. ex. dans des entrepôts frigorifiques ou à des températures jusqu'à -40 °C même sans bagues d'étanchéité, ce qui rend la CT5 encore plus attractive d'un point de vue fonctionnel. Cela peut renforcer la compétitivité de la CT5 en termes de prix même dans les projets volumineux avec applications intérieures.



# CT5 Numéros d'article

## Modules lumineux



TYPE	PRODUIT	ORANGE	ROUGE	CLAIR	BLEU	VERT	JAUNE
CT5DC	Module d'éclairage LED permanent	915 011 005	915 012 005	915 014 005	915 015 005	915 016 005	915 017 005
CT5DF	Module d'éclairage LED multifonctions	915 021 005	915 022 005	915 024 005	915025005	915 026 005	915 027 005

## Modules sonores



TYPE	PRODUIT	NOIR	BLANC
CT5ZM	Module avertisseur Top Piezot	915 510 005	915 810 005

## Basen



TYPE	PRODUIT	NOIR	BLANC
CT5MW	Base pour montage horizontal et en tube externe, convient pour des tubes Ø 25 mm	915 710 900	915 810 900
CT5MC5	Base avec fiche M12 5 broches intégrée	915 781 005	915 881 005
CT5MC5IO	Base IO-Link avec connecteur M12 à 5 broches 24 V DC	915 781 781	915 881 781
CT5NPT	Base pour montage en conduit NPT 1/2"	915 715 900	915 815 900
CT5MV	Base pour montage vertical	915 730 900	915 830 900
CT5KR1	Base tubulaire de 100 mm à tube plastique avec pied intégré	915 742 910	915 842 910
CT5KR1IO	Base IO-Link avec borne, base de tube de 100 mm 24 V DC	915 742 742	915 842 742
CT5MR05	Base tubulaire de 50 mm à tube aluminium avec pied plastique 24 V DC	915 741 900	
CT5MR2	Base tubulaire de 250 mm à tube aluminium avec pied plastique	915 743 900	
CT5MR3	Base tubulaire de 400 mm à tube aluminium avec pied plastique	915 744 900	

## Zubehör



TYPE	PRODUIT	SPÉCIFICATION	NUMÉRO D'ARTICLE
CT5SK	Jeu de vis pour montage en tube externe	2 vis de montage et 1 joint pour le montage en tube externe de la base CT5MW	915 710 910
CT5BR	Équerre métallique pour introduction de câble extérieure	pour utilisation avec base CT5NPT et passe-câble à vis CKV comme décharge de traction	915 735 900
WM22	Équerre métallique pour produits avec filetage de montage M22	pour base CT5MC5 et produits M2	812 100 900
XWR	Équerre plastique pour montage vertical de tubes avec pied plastique	pour tous les tubes avec pied plastique, incl. vis de montage	900 600 900
BDW	Boîtier de raccordement pour montage vertical, M20, incl. vis de montage	pour tous les tubes avec pied plastique, pour introduction de câble latérale	841 501 900
BDV	Boîtier de raccordement pour montage vertical, M20	pour tous les tubes avec pied plastique, pour introduction de câble latérale, jeu de vis séparé adapté à la colonne de signalisation	841 511 900
BDM	Boîtier de raccordement pour montage aimanté, M20	pour tous les tubes avec pied plastique, pour introduction de câble latérale, jeu de vis séparé adapté à la colonne de signalisation	841 521 900
SKE	Boîtier de raccordement pour montage aimanté, M20	pour tous les tubes avec pied plastique, pour introduction de câble latérale, jeu de vis séparé adapté à la colonne de signalisation	841 000 900
CKV	Passe-câble à vis NPT 1/2"	pour utilisation avec CT5NPT	698 800 045

# Sept bonnes raisons en faveur d'Auer signal

# 1

## **Nous concevons nous-mêmes et fabriquons dans la qualité industrielle la plus élevée**

La longue tradition de l'ingénierie autrichienne vit en Auer signal – de la planification à la construction, la conception de nos appareils de signalisation est réalisée en interne et les rend ainsi inimitables grâce à des solutions innovantes dans le détail. Nous fabriquons avec les machines industrielles les plus modernes et misons sur des solutions informatiques innovantes pour optimiser sans cesse nos processus de production. D'innombrables étapes de contrôle nous permettent d'obtenir la qualité de production la plus élevée. Nous sommes particulièrement fiers de notre conception électronique.

# 2

## **nous fabriquons exclusivement des produits de la meilleure qualité**

Pour nos produits, nous utilisons uniquement des matériaux de grande qualité. Le polycarbonate y joue un rôle important: Il est résistant aux chocs et aux UV et conserve ses couleurs.

Pour nos appareils de signalisation optiques, nous veillons notamment à un design de calotte intelligent et à la technique LED la plus moderne. Pour des exigences maximales en signalisation, nous proposons des produits avec les LED High Power les plus puissantes disponibles. Nos colonnes de signalisation modulaires sont fabriquées avec une précision insurpassable et garantissent une position unique de notre entreprise avec nos solutions innovantes dans le détail. Les appareils de signalisation acoustiques d'Auer Signal font partie des plus bruyants du marché.

# 3

## **Des produits pour chaque usage : Du produit haut-de-gamme au vainqueur du rapport qualité/prix**

Notre vaste gamme de produits couvre toutes les exigences des marchés et de nos clients. Outre nos produits haut-de-gamme, notre gamme comporte également des produits intéressants pour le segment rapport qualité/prix.

Nous proposons à nos clients une gamme de produits complète adaptée à la spécification : de la technique d'automatisation à l'utilisation dans des conditions extrêmes en passant par la construction de machines et installations, la technique des bâtiments, l'industrie chimique et pétrochimique et les applications en sécurité, chez nous, tous les secteurs de l'industrie et toutes les branches sont servis.

# 4

## **nous concevons et produisons des appareils de signalisation sur mesure**

Une oreille attentive et la passion de nos ingénieurs pour la conception de nouveaux produits et solutions spéciales pour exigences spéciales sont la source de notre réussite.

De la conception de produit entièrement autonome aux câblages et types de montage spéciaux en passant par l'adaptation à un design de produit spécifique au client. Nous sommes le bon interlocuteur pour toutes les exigences client spéciales ou caractéristiques d'une branche.

# 5

**utilisables DaNs le moNDe eNtier :  
nos aPParEils dE signalisaTion sa-  
TisfoNTIEs sTandarDs indusTriEls  
rEquis**

Nous vivons les normes de qualité et sécurité. Auer Signal est une entreprise qui opère à l'échelle internationale. Nos appareils de signalisation sont par conséquent homologués dans le monde entier et utilisables internationalement.

Les marquages et normes de sécurité les plus importants pour les appareils de signalisation Auer sont les certificats UL, CE, EAC, ATEX et ISO.



# 7

**noUs TEnon s no TrE ProMEsse  
dE livraison**

Notre fiabilité de livraison est excellente : dans 99,7 % des cas, nous respectons nos promesses de livraison et livrons juste à temps. C'est une tradition chez nous et le motif de la satisfaction client et de la loyauté élevées.

# 6

**noUs rEsPECTon s no TrE  
EngagEMENT dEPuis 1910**

Auer Signal en est à la quatrième génération d'une entreprise familiale dirigée par ses propriétaires. Nous sommes une entreprise solide et un partenaire fiable depuis plus de cent ans.

Notre tradition de promesses tenues est appréciée de tous nos clients et partenaires.

Nous disposons d'une équipe engagée de collaborateurs compétents qui s'occupent rapidement des souhaits de nos clients, de façon serviable et personnelle. Nos relations commerciales internationales, fondées sur la confiance et la fiabilité et qui perdurent depuis des décennies le confirment.

# Auer Signal est l'un des fabricants leaders au monde d'appareils de signalisation

Nous travaillons en permanence à la conception de nouveaux produits. Nous enthousiasmons nos clients depuis 1910 avec de l'innovation, de la clairvoyance et des promesses tenues. Pour que cela reste tel quel à l'avenir, nous sommes comme nos appareils de signalisation : louder & brighter.

Depuis 1910, nous sommes mus par la volonté de concevoir des appareils techniques encore meilleurs.

Auer Signal est une entreprise de quatrième génération dirigée par ses propriétaires, qui nourrit de grandes ambitions. Confiance, promesses tenues et fiabilité sont importants à nos yeux en tant qu'entreprise familiale.



Louder &  
Brighter  
since 1910.

**Siege**

**Auer Signal GmbH**

Perfektastrasse 102

1230 Vienna, Austria

T +43 1 813 82 20

F +43 1 815 99 51

[office@auersignal.com](mailto:office@auersignal.com)

[www.auersignal.com](http://www.auersignal.com)